

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ДЕПАРТАМЕНТ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПОЛИТИКИ В СФЕРЕ
ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

ПИСЬМО

от 6 мая 2013 г. N 08-535

**О ФОРМИРОВАНИИ
КУЛЬТУРЫ РАБОТЫ СО СЛОВАРЯМИ В СИСТЕМЕ ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Департамент государственной политики в сфере общего образования Минобрнауки России направляет [методические рекомендации](#) по формированию культуры работы со словарями в системе общего образования Российской Федерации.

Заместитель директора Департамента
О.В.РОСКИН

Приложение

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ НАУКИ

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА ИМ. В.В. ВИНОГРАДОВА

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ФОРМИРОВАНИЮ КУЛЬТУРЫ РАБОТЫ СО СЛОВАРЯМИ ШКОЛЬНИКОВ
И ПЕДАГОГОВ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ В ЦЕЛЯХ
РЕАЛИЗАЦИИ ПОЛОЖЕНИЙ ФГОС

I. Формирование культуры работы со словарями
как часть образовательного процесса

Формирование у школьников потребности в обращении к словарям и навыков работы с ними, способности извлекать из словарей информацию, необходимую для решения учебных задач по разным дисциплинам, в рамках проектной деятельности и во внеаудиторной работе должно стать одной из норм образования. Словарная культура, являющаяся одним из показателей уровня развития общей культуры и просвещенности как всего общества, так и отдельной личности, является одной из основ информационной грамотности и необходима школьнику для достижения равноценно высоких личностных, предметных и метапредметных результатов освоения основной [образовательной программы](#), предусмотренной ФГОС.

- Воспитание культуры работы со словарями разных типов необходимо осуществлять на протяжении всего образовательного процесса: в начальной школе закладываются потребности обращения к словарям и общеучебные умения пользования ими, в основной и старшей школах эти потребности и умения развиваются и закрепляются, формируются навыки поисково-информационной работы по различным дисциплинам школьной программы с использованием толковых, энциклопедических и специальных (предметных) словарей, закладываются умения использовать все разнообразие словарей при решении учебных задач по дисциплинам

филологического цикла.

- Практика систематического использования словарей в аудиторной, проектной и внеурочной деятельности призвана способствовать формированию интеллектуальных навыков ученика в области универсальных учебных действий: поиска информации, логических действий по формированию понятий, знаково-символических действий по обработке и хранению информации.

II. Классификация словарей, необходимых для обеспечения результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования

В рамках образовательного процесса (в учебной и внеурочной деятельности) педагогам и ученикам рекомендуются к использованию современные словари разных видов, различающиеся по назначению, объему и типу подачи информации.

Школьные (учебные) словари

Типы школьных словарей: русского языка (универсальные, толковые, орфографические, орфоэпические, ударений, фразеологические, грамматические, словообразовательные, словари морфем, этимологические, тематические для расширения словарного запаса и другие); двуязычные.

- Предназначены для учащихся начальной, основной и старшей школы;
- ориентированы на образовательную программу, учитывают учебно- методические интересы школы, уровень знаний учащегося;
- позволяют учителям начальных классов, а также преподавателям русского языка и литературы разрабатывать и проводить современные интерактивные уроки, в том числе в игровой форме;
- помогают учителю наглядно продемонстрировать и раскрыть наиболее сложные для ученика темы, сделать их изучение более увлекательным, развить потребность и умение самостоятельного поиска, анализа и интерпретации информации;
- развивают у ученика системное языковое мышление и языковую культуру.

Базовые лингвистические словари

Типы базовых словарей: универсальные, толковые, орфографические, орфоэпические, этимологические, грамматические, синонимов, антонимов, омонимов, паронимов, тезаурусы (в том числе идеографические) и другие. "Ядро" базовых словарей: универсальный, толковый, орфографический и орфоэпический.

- Предназначены для регулярного применения учителями общеобразовательных учреждений, а также учащимися основной и старшей школы в учебной и внеурочной деятельности;
- ориентированы на отражение актуальных языковых процессов, нормативное описание современного литературного языка, охватывают максимально широкий круг нуждающихся в словарном комментировании языковых явлений;
- помогают учителям начальных классов, а также преподавателям русского языка и литературы более эффективно проектировать уроки и организовывать внеурочную деятельность;
- позволяют учителям всех предметных дисциплин получить необходимую дополнительную информацию для организации проектно-исследовательской деятельности, разработки олимпиадных и конкурсных заданий и внеклассных мероприятий.

Фундаментальные научные словари

Типы фундаментальных научных словарей: универсальные, толковые, орфографические, орфоэпические, этимологические, грамматические, синонимов, антонимов, омонимов,

паронимов, тезаурусы (в том числе идеографические) и другие.

- Предназначены для учителей русского языка и литературы, а также детей, мотивированных к учению и одаренных;
- ориентированы на углубленное изучение языка, культуры, истории, природы и общества;
- позволяющие повысить уровень знаний и расширить кругозор учителей и учащихся;
- помогают учителям развить у учащихся умение выявлять причинно- следственные связи, анализировать, сопоставлять, синтезировать, классифицировать и интерпретировать информацию.

Двухязычные словари

Типы двухязычных словарей: базовые, школьные (разных языковых пар: англо-русский, русско-английский; французско-русский, русско-французский; немецко-русский, русско-немецкий и другие).

- Предназначены для учителей иностранных и национальных языков и школьников, изучающих данные языки;
- ориентированы на перевод и толкование лексики иностранных и национальных языков;
- необходимы для обеспечения полноценного процесса изучения языков.

Энциклопедические словари и справочники

Типы энциклопедических словарей и справочников: родного языка, гуманитарных, естественно-научных дисциплин (словари-справочники по физике, химии, математике, русскому языку и литературе, истории).

- Предназначены для учителей конкретных учебных дисциплин и учеников, желающих повысить уровень своих знаний в той или иной предметной области;
- ориентированы на представление справочной информации об окружающих человека реалиях, культуре, истории, содержат лексику и терминологию, относящуюся к конкретному учебному предмету или предметной области;
- обеспечивают удобство информационной деятельности в изучаемой предметной области;
- позволяют сформировать у ученика системный взгляд на изучаемый предмет.

III. Роль словарей в реализации положений ФГОС

Роль словарей в обеспечении личностных результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования

- Формирование ответственного отношения к обучению, готовности и способности обучающихся к саморазвитию и самообразованию на основе мотивации к обучению и познанию предполагает выработку навыков работы со словарями, для чего требуется изучать не только содержание отдельных словарных статей, но и общие принципы их организации и расположения, значение словарных помет, сокращений и т.д. Учащемуся также необходимо знать типы словарей, их назначение и отличительные признаки, а также наиболее авторитетные словарные издания, уметь пользоваться словарями в учебно-научной и практической деятельности.

- Уровень осознания учащимся своей этнической принадлежности, знание истории, языка, культуры своего народа, своего края, основ культурного наследия народов России и человечества существенно повышается при овладении отраженным в языке культурным наследием народа. В этих целях рекомендуется привлекать словари: толковые, лингвострановедческие, топонимические и ономастические, фразеологические, афористические, пословиц и поговорок, устаревших слов и др.

- Формирование целостного мировоззрения, соответствующего современному уровню развития науки, учитывающего социальное, культурное, языковое, духовное многообразие современного мира, возможно только при широком усвоении учащимися общенаучных и предметных понятий, понимании природных явлений, категорий и объектов культуры и при

осмыслении способов их выражения в родном и других языках. Для усвоения этого рекомендуется использовать словари: энциклопедические, терминологические, лингвострановедческие, толковые, грамматические, фразеологии и афористики, двуязычные и др.

- Освоить социальные нормы, правила поведения, роли и формы социальной жизни в группах и сообществах невозможно без овладения средствами и правилами речевого этикета. Для достижения соответствующих результатов рекомендуется использовать словари: речевого этикета, толковые, фразеологические и афористики.

- Для формирования умения решать моральные проблемы на основе личного выбора, формирования нравственных чувств и нравственного поведения, осознанного и ответственного отношения к собственным поступкам, а также для осознания значения семьи в жизни человека и общества, для понимания ценностей семейной жизни важно учитывать общепринятые нормы нравственности. Изучение этой части словарного запаса языка рекомендуется проводить по словарям фразеологии, крылатых фраз, пословиц и поговорок.

- Эффективное формирование коммуникативной компетентности в общении и сотрудничестве со сверстниками, детьми старшего и младшего возраста, взрослыми в процессе образовательной, общественно полезной, учебно-исследовательской, творческой и других видов деятельности может быть достигнуто только при наличии у учащихся достаточного словарного запаса, навыков точного, грамотного и меткого использования слов. В этих целях рекомендуется опираться на словари: толковые, паронимов, синонимов, антонимов, грамматических и орфоэпических трудностей, орфографические, орфоэпические, ударений, сочетаемости, устойчивых сравнений, фразеологии и афористики.

- Формирование основ экологической культуры, соответствующей современному уровню экологического мышления, невозможно без усвоения важнейших экологических понятий. Для их определения рекомендуется обращаться к экологическим словарям разного типа: энциклопедическим, терминологическим, популярным.

- Умение воспринимать художественное наследие народов России и мира, развитие творческой деятельности эстетического характера требует знакомства с важнейшими категориями эстетики и крупнейшими объектами культуры. В этих целях рекомендуется применять словари энциклопедические, культурологические, исторические, лингвострановедческие.

Роль словарей в обеспечении метапредметных результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования

- Формирование умений самостоятельно определять цели своего обучения, ставить и формулировать для себя новые задачи в учебе и познавательной деятельности начинается с обнаружения новых для себя категорий и объектов. Для развития данных умений рекомендуется применять словари: энциклопедические, отраслевые, терминологические, толковые, топонимические и ономастические.

- Умения определять понятия, создавать обобщения, устанавливать аналогии, классифицировать, самостоятельно выбирать основания и критерии для классификации формируются с учетом толкований общелитературной лексики и определений терминов. В этих целях рекомендуется обращаться к словарям: толковым, терминологическим, энциклопедическим.

- Развитию умений устанавливать причинно-следственные связи, строить логическое рассуждение, делать умозаключение (индуктивное, дедуктивное и по аналогии) и выводы, а также создавать, применять и преобразовывать знаки и символы, модели и схемы для решения учебных и познавательных задач способствует изучение грамматики, словообразования и этимологии. Для этого рекомендуется использовать словари: грамматические, сочетаемости, словообразовательные, морфем, этимологические.

- Формирование умений смыслового чтения невозможно без выработки потребности точно понимать значения употребленных в тексте слов и выражений. Для обеспечения этого рекомендуются словари: энциклопедические, терминологические, толковые, синонимов, антонимов, паронимов, фразеологии и афористики, устаревших слов.

- Умение осознанно использовать речевые средства в соответствии с задачей коммуникации для выражения своих чувств, мыслей и потребностей, планирования и регуляции своей деятельности, владение устной и письменной речью, монологической контекстной речью может быть достигнуто только при наличии у учащихся достаточного словарного запаса, навыков точного, грамотного и меткого использования слов. В этих целях рекомендуется опираться на словари: толковые, паронимов, синонимов, антонимов, грамматических и орфоэпических трудностей, орфографические, ударения, сочетаемости, образных сравнений, фразеологии и афористики.

- Формирование и развитие компетентности в области использования информационно-коммуникационных технологий (далее - ИКТ-компетенции), ориентации в глобальном информационном пространстве может быть более эффективным при использовании идеографических и грамматических словарей.

Роль словарей в обеспечении предметных результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования

- Для формирования целостной научной картины мира, общей системы научных знаний, первоначальных систематизированных представлений по отдельным наукам и для знания их крупнейших персоналий рекомендуется использовать словари: энциклопедические, исторические, отраслевые, терминологические, лингвострановедческие, топонимов, ономастики. При организации проектной деятельности рекомендуется применять также языковые словари разных видов для повышения грамотности и речевой выразительности оформления и презентации проекта, как то: толковые, синонимов, орфографические, орфоэпические, сочетаемости, грамматических и произносительных трудностей и др. При работе с особо одаренными и высокомотивированными детьми рекомендуется обращаться к отраслевым энциклопедиям и энциклопедическим словарям.

- В целях достижения более высоких результатов по предмету "русский язык" рекомендуется использовать:

- для уточнения значения слов - словари: толковые, энциклопедические, иностранных и устаревших слов, синонимов, антонимов, паронимов, омонимов, лингвострановедческие;

- для саморедактирования и взаимного редактирования сочинений - словари: толковые, сочетаемости, синонимов, антонимов, паронимов;

- для составления заданий на семантически и грамматически правильное построение высказывания - словари: толковые, сочетаемости, грамматические;

- для предотвращения речевых и грамматических ошибок - словари: толковые, сочетаемости, грамматических трудностей, синонимов, паронимов;

- для формирования культуры устной речи - словари: орфоэпических трудностей, ударения;

- для повышения орфографической грамотности - словари: орфографические;

- для развития речевой выразительности, языкового чутья и "чувства слова" - словари: синонимов, антонимов, паронимов, фразеологии и афористики, устойчивых сравнений, обратные (для формирования навыка рифмовки строк), орфоэпические, риторической терминологии;

- для совместного повышения коммуникативной и культурной компетенции - словари: толковые, лингвострановедческие, персоналий, топонимов;

- для работы с одаренными и высокомотивированными детьми - словари: юного филолога (и лингвиста), энциклопедические, идеографические;

- для повышения уровня владения русским языком у детей, для которых он не является родным, - двуязычные, лингвострановедческие словари.

- В целях достижения более высоких результатов по предмету "литература" рекомендуется использовать словари: толковые, паронимов, исторические, лингвострановедческие, устаревших слов, фразеологии и афористики, устойчивых сравнений, словари юного филолога (и литературоведа).

- В целях достижения более высоких результатов по предмету "иностранный язык" рекомендуется использовать словари: двуязычные, лингвострановедческие, энциклопедические,

этимологические (для демонстрации родства слов).

- В целях достижения более высоких результатов по предмету "история" рекомендуется использовать словари: исторические, энциклопедические, этимологические.

IV. Методика формирования культуры работы со словарями в системе повышения квалификации учителей

Система повышения квалификации учителей разных предметных областей должна включать следующие блоки по овладению методиками развития словарной культуры в школе и обучения использованию словарно-справочного инструментария для формирования универсальных учебных действий познавательного характера.

- Формирование культуры работы со словарями в начальной школе как ряда общеучебных умений по поиску информации в целях повышения мотивации к обучению и целенаправленной познавательной деятельности.

- Развитие культуры работы со словарями в основной школе как части общеучебных умений по поиску информации и ее логической обработке (формирование понятия) для повышения способности использования указанных умений в учебной, познавательной и социальной практике, для обретения самостоятельности в планировании и осуществлении учебной деятельности и для получения новых знаний в рамках учебного предмета.

- Закладывание основ культуры филологической работы со словарями при изучении дисциплин филологического цикла для обретения лингвистической и литературоведческой компетенций.

Директор
Института русского языка
им. В.В. Виноградова РАН
академик
А.М.МОЛДОВАН
